



katalog | catalogue

NEVO-SKY



MISJA I WIZJA | OUR MISSION & VISION

Chcemy wprowadzać na światowy rynek innowacyjne i ekologiczne rozwiązania w przestrzeni alternatywnych źródeł zasilania autogazem, które spełnią oczekiwania naszych klientów. Planujemy stać się liderem w branżach autogazu na rynku krajowym i zagranicznym. Nasze produkty posiadające najwyższą jakość, przyczynią się do zmniejszenia emisji CO₂ do atmosfery.

ENG We want to introduce innovative and ecological solutions in the field of alternative energy sources gas systems which will meet needs of our clients. We plan to become a leader in the field of autogas systems on domestic and foreign markets. Our high quality products will help to decrease emission of CO₂.

CEL | AIM

Naszym celem jest zaspokojenie potrzeb klienta poprzez utrzymanie z nim dobrych relacji. Celem strategicznym firmy jest wzmocnienie pozycji na rynku jako dostawcy sprawdzonych i solidnych urządzeń do systemów sekwencyjnego wtrysku gazu.

ENG Our aim is to meet our clients' needs by maintaining good relationships. The strategic goal is to strengthen our position on the market as the supplier of the proven and reliable devices for systems of sequential gas injection.

TECHNOLOGIA | TECHNOLOGY

Układy elektroniczne w sterownikach produkowane są na zautomatyzowanych liniach produkcyjnych, zapewniających wysoką dokładność i niezawodność wyrobów. Optymalizacja wytwarzania wiązek elektrycznych oraz wykorzystanie do ich produkcji automatów firmy KOMAX gwarantują wyroby o najwyższych parametrach technicznych. Szerokie zastosowanie maszyn CNC w obróbce elementów mechanicznych zapewnia uzyskanie wysokiej precyzji ich wykonania i uzyskanie wymaganych parametrów pracy.

The electronic systems are produced on the automated production lines, assuring high quality and reliability of the goods. The optimization of the production of electrical harnesses and the use of KOMAX machines guarantee the highest technical parameters of the products. The wide range of CNC machines in the mechanical element treatment ensures achieving high precision in the manufacturing processes and gaining required working parameters.



autogas systems

KME jako wiodący producent systemów LPG i CNG, działa na rynku samochodowych instalacji gazowych od 1993 roku, dostarczając nowatorskie rozwiązania z dziedziny autogazu. Profil działalności obejmuje projektowanie oraz produkcję systemów zasilania pojazdów samochodowych gazem LPG i CNG oraz ich elementów składowych. KME dostarcza wysokiej jakości produkty odbiorcom w ponad 35 krajach.

ENG KME as the leading manufacturer of the LPG & CNG systems has been on the market since 1993, providing solutions for autogas and car electronics. The profile of the company covers designing, manufacturing LPG and CNG autogas systems and the spare parts. KME is widely recognized as a high-tech company and a proven expert in the field of autogas equipment. Our products are exported to more than 35 countries, meeting the needs of our clients worldwide.

MOŻLIWOŚCI | OPPORTUNITIES

Wiedza i doświadczenie zdobyte w czasie prac projektowych i produkcji seryjnej, pozwalają zagwarantować wysoką jakość i niezawodność oferowanych rozwiązań. Prowadzone szkolenia podnoszą poziom umiejętności warsztatów montażowych. Dysponując rozbudowanym zapleczem technicznym oraz wiedzą, możemy oferować wsparcie i profesjonalną pomoc specjalistyczną w dziedzinie autogazu. Dział Badań i Rozwoju KME oraz nowoczesne Laboratorium przyczyniają się do unowocześniania obecnego systemu i tworzenia nowych rozwiązań w przestrzeni autogazu.

ENG Knowledge and the experience gained during project works and serial production enable us to guarantee high quality and reliability of solutions that we offer. Trainings provided by KME raise the level skills of workshops mounting gas systems. Having our own technical facilities and the knowledge we can offer support and professional assistance in the field of autogas. The R&D dept. of KME and our modern laboratory bring the system up to date as well as contribute to create new modern solutions.

JAKOŚĆ | QUALITY

Produkty KME są wykonywane z najwyższej jakości elementów w zautomatyzowanych procesach produkcyjnych. Od 2003 roku posiadamy Certyfikat Zarządzania Jakością ISO 9001. Nasze produkty posiadają homologację na zgodność z Regulaminem 67R-01 i R110 EKG ONZ oraz ECE R115 dla wybranych grup samochodów. Firma posiada homologację Ministerstwa Infrastruktury na zabudowę przystosowującą pojazd do zasilania gazem PL*0017*00/G.

KME products are manufactured from the highest quality elements in the automated production processes. Since 2003 we have had the ISO 9001 Quality Management Certificate. Our products are also homologated for congruence with the regulation 67R-01 ECE UN and R110 ECE UN but also ECE R115 for the particular groups of cars. The company has also the Infrastructure Ministry Homologation adapting the car to a gas supply PL*0017*00/G.



ELITARNE GRONO
ELITE GROUP

LPG | CNG

NEVO-SKY

NEW PRODUCT LINE



Nowa linia sterowników NEVO-SKY powstała jako rezultat działań podjętych w ramach realizacji wizjonerskiego projektu, którego celem było stworzenie urządzeń obsługujących kompleksowo wszystkie rodzaje dostępnych pojazdów. Linia obejmuje sterowniki do samochodów z bezpośrednim wtryskiem paliwa (DIRECT) oraz sterowniki do samochodów z pośrednim wtryskiem paliwa (MAX). Jest to innowacyjna, uniwersalna platforma przeznaczona dla wszystkich rodzajów silników (kod i marka silnika nie ma znaczenia).

The new product line NEVO-SKY was created as a result of activities undertaken as a part of realization of a visionary project, the purpose of which was to create devices support comprehensively all kinds of available vehicles. The new product line includes ECUs for cars with direct injection (DIRECT) as well as controllers of cars with indirect injection (MAX). It is innovate, comprehensive platform, which is dedicated for all engine types (engine code and car brand do not matter).



DG7
RGB



DG5



DG4



CCT6

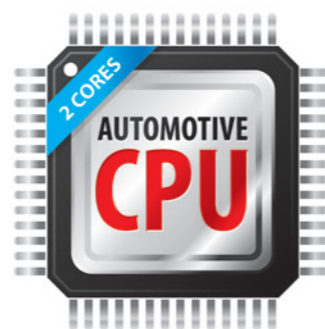


System NEVO-SKY wykorzystuje jeden, analogowy czujnik ciśnienia CCT6 (szary). Czujnik posiada nowe 5-pinowe złącze, a konstrukcja zapewnia precyzyjny pomiar ciśnienia i temperatury gazu. NEVO-SKY wspiera trzy panele sterowania (kierowcy), w tym najnowszy, wielokolorowy panel DG7 RGB.

ENG NEVO-SKY system uses one, analogue pressure sensor CCT6 (gray). The pressure sensor has got a new 5-pin connector, and construction ensures precise measurement of gas pressure and gas temperature. NEVO-SKY supports three control panels (switches), including the new, multicolor DG7 RGB.

Działanie sterownika opiera się na wykorzystaniu szybkiego, dwurdzeniowego procesora używanego w branży Automotive. Dzięki niemu sterowniki są precyzyjne i łatwe w obsłudze, oferując wiele narzędzi diagnostycznych przeznaczonych do kalibracji nowoczesnych silników. Wykorzystując najnowszej generacji komponenty, sterowniki z łatwością obsługują współczesne rozwiązania i algorytmy sterowników benzynowych.

ENG Operation of gas ECU is based on the fast, dual-core processor dedicated to automotive industry (Automotive). As a result, gas ECUs are accurate and easy to use, offering also many diagnostic tools dedicated for the calibration process of modern engines. Using the latest generation components, gas ECUs can easily support contemporary solutions and algorithms of petrol ECUs.



Linia produktów NEVO-SKY posiada jeden, nowy, ulepszony software, który powstał na bazie obecnego programu NEVO, co ułatwia obsługę sterowników dla specjalistów mających doświadczenie z produktami KME. Znaczącym walorem użytkowym oprogramowania jest możliwość jego wykorzystania do obsługi sterowników przeznaczonych zarówno do samochodów z silnikami do bezpośredniego, jak i pośredniego wtrysku paliwa.

ENG New product line NEVO-SKY has new, improved software, which is based on the current NEVO software, thus facilitates service for professionals who have experience with the KME products. A major advantage of the software is possibility of use it for gas ECU, which support both types of cars – with direct and indirect injection engines.

Sterowniki z rodziny NEVO-SKY wyposażone są w szczelną obudowę oraz hermetyczne 48-pinowe złącze dedykowane dla branży samochodowej. Obudowa zaprojektowana została na podobieństwo nowoczesnej 8-cylindrowej jednostki napędowej. W budowie wiązki wykorzystano nowe wtyczki, które umożliwiają wyprowadzenie przewodów pod kątem 90° względem osi gniazda. Ułatwia to montaż i ułożenie przewodów w komorze silnika.

ENG NEVO-SKY controllers are equipped with modern, tight body cover and hermetical 48-pin connector designed for the automotive industry. The housing is designed in the image of a modern 8 cyl. power-engine unit. Newly designed harness has got a new plug, which allows to arrange wires at 90° to the axis of the slot. That facilitates assembling and installation in the engine compartment.



nowe wtyczki - umożliwiają wyprowadzenie przewodów pod kątem 90°
new plugs - allow to entry of wires at 90°



Autorskie rozwiązania KME zawarte w rodzinie sterowników NEVO – takie jak OSA, MOSA czy obsługa aut dużej mocy – zostały zachowane i ulepszone w nowej linii NEVO-SKY. Dodatkowo wbudowano emulatory (poziomu paliwa i inne) bez konieczności podłączania dodatkowych urządzeń.

ENG KME's original solutions – such as OSA, MOSA and supporting high power cars – which are applied in the NEVO family, have been preserved and developed in the new line NEVO-SKY. In addition, emulators (fuel level and others) were built in controllers without need to connect any additional devices.

Jedną z najważniejszych cech montażowych, która charakteryzuje urządzenia KME jest modułowość. Dwa systemy (MAX i DIRECT) posiadają jeden osprzęt (wiązkę, czujnik czy panel sterowania), a sterownik dopasowujemy do rodzaju zasilania auta.

ENG One of the most important assembly features, which characterizes KME devices is modularity. Both systems (MAX and DIRECT) have one type of equipment including harness, pressure sensor, control panel (switch). Controller is selected according to the type of fuel supply used in the vehicle.



Systemy NEVO-SKY poprawnie obsługują auta spełniające normy emisji spalin EURO 4/5/6. NEVO-SKY systems successfully function in cars, which fulfill emission standards EURO 4/5/6.



NEVO-SKY
NEW PRODUCT LINE

DIRECT



* w przygotowaniu | in preparation



Elektronika DIRECT z nowej linii produktów NEVO-SKY przeznaczona jest do montażu w nowoczesnych i coraz bardziej popularnych autach z bezpośrednim wtryskiem benzyny. DIRECT wytwarzany jest w oparciu o innowacyjną technologię produkcji samochodowych instalacji gazowych oraz z wysokiej jakości komponentów dostępnych na rynku.

ENG DIRECT ECU from new line products NEVO-SKY is dedicated for installation in a modern and more and more popular cars with direct petrol injection. DIRECT is produced based on modern technology of automotive gas installations production and with high quality components which are available on the market.

Na tle innych, podobnie działających sterowników, DIRECT wyróżnia się budową (np. posiada jedno, ułatwiające montaż złącze) oraz intuicyjnym oprogramowaniem, który powstał na bazie obecnego programu NEVO. Dzięki temu każdy specjalista mający doświadczenie z produktami KME prawidłowo skonfiguruje system.

ENG In comparison to similar devices, DIRECT distinguishes the construction (i.e. it has one connector, which facilitates assembly of gas installation) and intuitive software, which is based on the current program NEVO. As a result, every specialist who has experience with KME products will be able to configure and calibrate the system without any obstacles.

Sterownik posiada wbudowany moduł OBD oraz emulatory poziomu paliwa i ciśnienia. W rezultacie zastosowania tych rozwiązań samochód wyposażony w silnik z bezpośrednim wtryskiem oraz system ze sterownikiem DIRECT staje się ekologiczny i ekonomiczny, w pełni zachowując oryginalne właściwości trakcyjne samochodu (moc i przyspieszenie).

ENG The controller has a built-in OBD module and fuel level and fuel pressure emulators. Due to these solutions car equipped with direct fuel injection system and controller DIRECT becomes more ecological and economical. At the same time gas system do not influences car's original traction properties (power and acceleration).



Przykładowe auta z bezpośrednim wtryskiem paliwa pracujące z instalacją NEVO-SKY DIRECT:
Examples of cars with direct injection engines and KME NEVO-SKY DIRECT installation:

SPALANIE | COMBUSTION

Przeprowadzając wiele testów drogowych Dział Badań i Rozwoju KME określił średni poziom spalania LPG i benzyny dla przykładowych aut z instalacją NEVO-SKY DIRECT. Należy jednak pamiętać, że są to wartości przybliżone i mogą ulec zmianie w zależności od marki samochodu, stanu technicznego auta, jakości paliw, miejsca i stylu jazdy oraz innych warunków eksploatacji.

ENG During many road tests KME Research and Development Department has set an average consumption of LPG and petrol for tested cars. However, it is necessary to note that these values are approximate and depend on vehicle brand, technical condition of the car, fuel quality, location, driving style and other conditions.

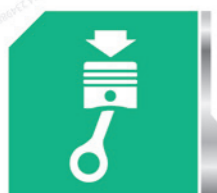
| | LPG | Pb |
|--|-----|------------|
| Skoda Superb 1,4 TSI 92 kW (CZCA) 2015 r. | | 14% |
| Toyota Avensis 2,0L 110 kW (1AZ-FSE) 2004 r. | | 11% |
| Audi A5 2.0 TSI 155kW (CDNC) 2009 r. | | 10% |
| Mazda CX5 2,0 FSI 118 kW (K97) 2014 r. (+EZP*) | | 8% |
| Hyundai ix35 2,0 GDI 122 kW (ELH) 2014 r. (+EZP*) | | 7% |

wartości orientacyjne | approximate values

Zużycie benzyny podczas jazdy na gazie w trakcie powyższych testów wynosiło ok. 10%
During these tests petrol consumption when car was driving on gas was approx. 10%

* Opcjonalny moduł EZP (emulator zaworu pompy) dodatkowo pozwala zmniejszyć zużycie benzyny (do zastosowania w niektórych samochodach)

* Optional EZP module (pump valve emulator) additionally allows to decrease petrol consumption (for use in some cars)



HOMOLOGACJA APPROVAL

(E8) 67R-01 3787 | 110R-00 4297

4



NEVO-SKY
NEW PRODUCT LINE

MAX



* w przygotowaniu | in preparation

Sterownik MAX to kontynuacja obecnie dostępnych na rynku sterowników z rodziny NEVO, jednak zamknięty w nowej, szczelnej obudowie i posiadający nowe możliwości konfiguracyjne. MAX jest częścią innowacyjnej platformy – linii produktów NEVO-SKY, w której różne sterowniki posiadają jeden osprzęt (wiązka, czujnik, panel kierowcy) oraz software.

ENG MAX ECU is a continuation of a currently available NEVO ECU family, equipped with a new, sealed housing and new configuration options. MAX is a part of an innovative platform – NEVO-SKY product line, which allows to use one software and the same set of equipment (harnesses, pressure sensor, control panel) in various controllers.



Dwurdzeniowy procesor umożliwia szybką komunikację oraz realizację wielu funkcji w tym samym czasie. Urządzenie przeznaczone jest do silników z pośrednim wtryskiem paliwa (również dużych mocy). Nowe funkcje, które wbudowano w sterownik, wprowadzają dodatkowe opcje konfiguracyjne, dzięki czemu nie ma potrzeby podłączenia dodatkowych urządzeń.

ENG Dual-core processor enables fast communication and implementation of many functions at the same time. The device is designed for engines with indirect injection (including high power engine). During assembly of the gas system there are more configuration options available, thus no additional devices are required.

CECHY CHARAKTERYSTYCZNE: | CHARACTERISTIC FEATURES:

- NOWA, SZCZELNA, JEDNOZŁĄCZOWA OBUDOWA
NEW, HERMETIC, ONE-PLUG HOUSING
- NOWY INTUICYJNY SOFTWARE OPARTY NA BAZIE JUŻ ISTNIEJĄCEGO
NEW INTUITIVE SOFTWARE BASED ON ALREADY EXISTING ONE
- JEDNOLITY OSPRZĘT DLA NOWEJ LINII PRODUKTÓW NEVO-SKY
UNIFIED EQUIPMENT FOR THE NEW PLATFORM NEVO-SKY
- WBUDOWANY MODUŁ OBD
OBD ON BOARD
- ZACHOWANE AUTORSKIE ROZWIĄZANIA M.IN.: OSA, MOSA I WIELE INNYCH
MAINTAIN ORIGINAL SOLUTIONS LIKE: OSA, MOSA, OTHERS

- WBUDOWANY EMULATOR POZIOMU PALIWA
BUILT-IN FUEL LEVEL EMULATOR
- WBUDOWANY EMULATOR CIŚNIENIA PALIWA
BUILT-IN FUEL PRESSURE EMULATOR
- ROZBUDOWANY SYSTEM SAMODIAGNOZY
EXTENSIVE SYSTEM OF SELF-DIAGNOSIS
- AUTOMATYCZNY KASOWNIK BŁĘDÓW OBD
OBD AUTO-CLEAR TOOL

Sterownik posiada wbudowany moduł OBD oraz emulatory poziomu paliwa i ciśnienia. W rezultacie zastosowania tych rozwiązań samochód wyposażony w silnik z pośrednim wtryskiem oraz system ze sterownikiem MAX staje się ekologiczny i ekonomiczny, w pełni zachowując oryginalne właściwości trakcyjne samochodu (moc i przyspieszenie).

ENG The controller has a built-in OBD module and fuel level and fuel pressure emulators. Due to these solutions car equipped with indirect fuel injection system and controller MAX becomes more ecological and economical. At the same time gas system do not influences car's original traction properties (power and acceleration).



HOMOLOGACJA APPROVAL
E8 67R - 01 3787 | 110R - 00 4297



EMULATOR POZIOMU PALIWA
FUEL LEVEL EMULATOR

EMULATOR CIŚNIENIA PALIWA
FUEL PRESSURE EMULATOR

AUTOMATYCZNY
KASOWNIK BŁĘDÓW OBD
OBD AUTO-CLEAR TOOL

MODUŁ OBD
OBD MODULE

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL CHARACTERISTICS

| | NEVO | NEVO PLUS | NEVO PRO | NEVO-SKY MAX | NEVO-SKY DIRECT |
|---|---------------|---------------|----------|--------------|-----------------|
| Liczba cylindrów Number of cylinder | 4 | 8 | 8 | 4 (8*) | 4 (8*) |
| Współpraca z Adapterem OBD Operate with OBD Adapter | + | + | - | - | - |
| Monitor parametrów OBD OBD parameters monitor | + Adapter OBD | + Adapter OBD | + | + | + |
| Automatyczne kasowanie błędów OBD Automatic OBD errors reset | + Adapter OBD | + Adapter OBD | + | + | + |
| Adaptacja OBD - OSA OBD System Adaptation - OSA | + Adapter OBD | + Adapter OBD | + | + | + |
| Obsługa odwrotnych korekcyj OBD Support reverse OBD correction | + Adapter OBD | + Adapter OBD | + | + | + |
| Adaptacja wg. map - MOSA Map On-Board System Adaptation - MOSA | + | + | + | + | + |
| Automatyczne ustawianie modelu Automatic set model | + | + | + | + | + |
| Ilość wejść analogowych np. sygnał Sondy Lambda Number of analog inputs, ie. Lambda Probe | 0 | 4 | 4 | 5 (10*) | 5 (10*) |
| Dodatkowe wejście analogowe w czujniku CCT6-D Additional analog input in the CCT6-D pressure sensor | + | + | + | - | - |
| Wyjście sterujące 12VOUT (sterowanie zewnętrznymi urządzeniami) Output 12VOUT (controlling of external devices) | 0 | 1 | 1 | 2 | 2 |
| Odczyt obrotów silnika z czujnika wałka rozrządu RPM readings from camshaft sensor | + | + | + | + | + |
| Możliwość pracy bez podłączonego przewodu RPM Ability to work without connecting RPM wire | + | + | + | + | - |
| Programowy filtr sygnału RPM Software filter of RPM signal | + | + | + | + | + |
| Zubażanie wtrysku gazu na zimnym silniku (zimny VAG) Decreasing of gas injection time for cold engine (cold VAG) | + | + | + | + | + |
| Dodawanie benzyny na gazie / ochrona wtryskiwaczy benzynowych Adding petrol on gas / petrol injectors protection | + | + | + | + | + |
| Obsługa silników z dotryskami benzyny Support for engines with petrol micro injections | + | + | + | + | + |
| Nakładanie faz benzyna-gaz przy przełączeniu systemu na gaz Fuel overlap (petrol-gas) during switching to gas | + | + | + | + | + |
| Konfigurowalne mapy korekt 3D dla banków Configureable 3D correction maps for banks | + | + | + | + | + |
| Konfigurowalne korekty dla temperatury gazu, reduktora, podciśnienia i RPM Configureable correction of gas and reducer temperature, vacuum and RPM | + | + | + | + | + |
| Konfigurowalna korekta dla ciśnienia gazu Configureable correction of gas pressure | - | - | - | + | + |
| Korekta dawki dla wtryskiwaczy gazowych / konfiguracja banków Dose correction for gas injectors / bank configuration | + | + | + | + | + |
| Opcja Master/Slave Master/Slave function | + | + | + | + | - |
| Test wtryskiwaczy gazowych Gas injectors test | + | + | + | + | + |
| Upuszczanie ciśnienia reduktora przy cut-off Reducer pressure letting off on cut-off | + | + | + | + | + |
| Rozgrzewanie wtryskiwaczy gazowych Gas injectors heating | + | + | + | + | + |
| Zaawansowana samodiagnostyka z ramkami zamrożonymi Advanced self-diagnostic with frozen frames | + | + | + | + | + |
| Emulator poziomu paliwa wbudowany w sterownik gazu Built-in fuel level emulator | - | - | - | + | + |
| Emulator ciśnienia paliwa wbudowany w sterownik gazu Built-in fuel pressure emulator | - | - | - | + | + |

PARAMETRY UŻYTKOWE USAGE CHARACTERISTICS

| | NEVO | NEVO PLUS | NEVO PRO | NEVO-SKY MAX | NEVO-SKY DIRECT |
|---|------|-----------|----------|--------------|-----------------|
| Współpraca z aplikacją pod system Android Operation with Android app | + | + | + | + | + |
| Obsługa OBD z aplikacji pod system Android Support OBD through Android app | - | + | + | + | + |
| Obsługa silników standard / turbo / valvetronic Support standard engines / turbo / valvetronic | + | + | + | + | + |
| Obsługa samochodów z bezpośrednim wtryskiem Support direct injection engines | - | - | - | - | + |
| Obsługa samochodów z pośrednim wtryskiem Support indirect injection engines | + | + | + | + | - |
| Panel sterowania (kierowcy) w standardzie Control panel (switch) in standard | DG4 | DG4 | DG5 | DG7 | DG7 |
| Tryb pracy - paliwo CNG Working mode - CNG fuel | + | + | + | + | + |
| Funkcja Start&Stop Start&Stop function | + | + | + | + | + |
| Opcje warsztatowe (m.in. przeglądy, blokowanie hasłem warsztatowym) Workshop options (e.g. maintenance service, protection with password against external intervention) | + | + | + | + | + |
| Podgląd parametrów pracy na rejestratorze Preview of operating parameters with recorder | + | + | + | + | + |
| W przypadku braku gazu samoczynny powrót na benzynę oraz automatyczne przełączanie na gaz In case of the lack of gas automatic return to petrol and automatic switch to gas supply | + | + | + | + | + |
| Możliwość awaryjnego uruchomienia na gazie Possibility of emergency start on gas | + | + | + | + | - |
| Ustawienie dopuszczalnej liczby uruchomień awaryjnych Set the permissible number of emergency starts | + | + | + | + | - |
| Blokowanie pracy na gazie po upływie czasu przeglądu Blockade of working on gas after maintenance service time | + | + | + | + | + |
| Sygnalizacja dźwiękowa informująca o zbliżającym się przeglądzie Sound signal indicating the impending maintenance service | + | + | + | + | + |
| Licznik czasu pracy na gazie i na benzynie Operating time counter on the gas and petrol | + | + | + | + | + |
| Obsługa aut po chiptuning (dużej mocy) Support vehicles after chip tuning (high power engines) | - | - | + | + | + |
| Rozbudowany system samodiagnozy Extensive system of self-diagnosis | - | - | + | + | + |

* w przygotowaniu | in preparation



| | A | B | C | D | E | F | G | H | J | K | L | M |
|---|-----|----------|------------|----------|----------|-------|--------|-----|------|------|---------|----------|
| 1 | B3s | B3w | G1 | G2 | G3 | G4 | B1w | B1s | B4s | B4w | 12V BAT | 12V OUT2 |
| 2 | B2s | RPM | data_panel | InAn1 | InAn2 | Level | K-LINE | P | TX | RX | 12V BAT | 12VG |
| 3 | B2w | IGNITION | GND_panel | OutAn1 | InAn5 | InAn5 | CAN-L | V | Tgas | Tred | GND BAT | VALVE |
| 4 | B3+ | B2+ | 12V_panel | 12V_OUT1 | InAn3(D) | InAn4 | CAN-H | +5V | B4+ | B1+ | GND BAT | GND |

POŁĄCZENIA NIETYPMOWE | NOT STANDARD CONNECTIONS

- InAn5 zielono-pomarańczowy | green-orange
- InAn4 niebiesko-pomarańczowy | blue-orange
- InAn3 fioletowo-pomarańczowy | violet-orange
- 12V_OUT2 żółto-fioletowy | yellow-violet
- InAn2 żółto-pomarańczowy | yellow-orange
- OutAn2 żółto-zielony | yellow-green
- 12V_OUT1 szaro-fioletowy | grey-violet

InAn1 szaro-pomarańczowy | grey-orange
OutAn1 szaro-zielony | grey-green

B1 szary | grey
B2 szary-czarny | grey-black
B3 żółty | yellow
B4 fiolet | violet

B1 fioletowo-czarny | violet-black
B2 niebieski | blue
B3 niebiesko-czarny | blue-black

złącze OBD w aucie (widok z przodu) | car OBD connector (front view)

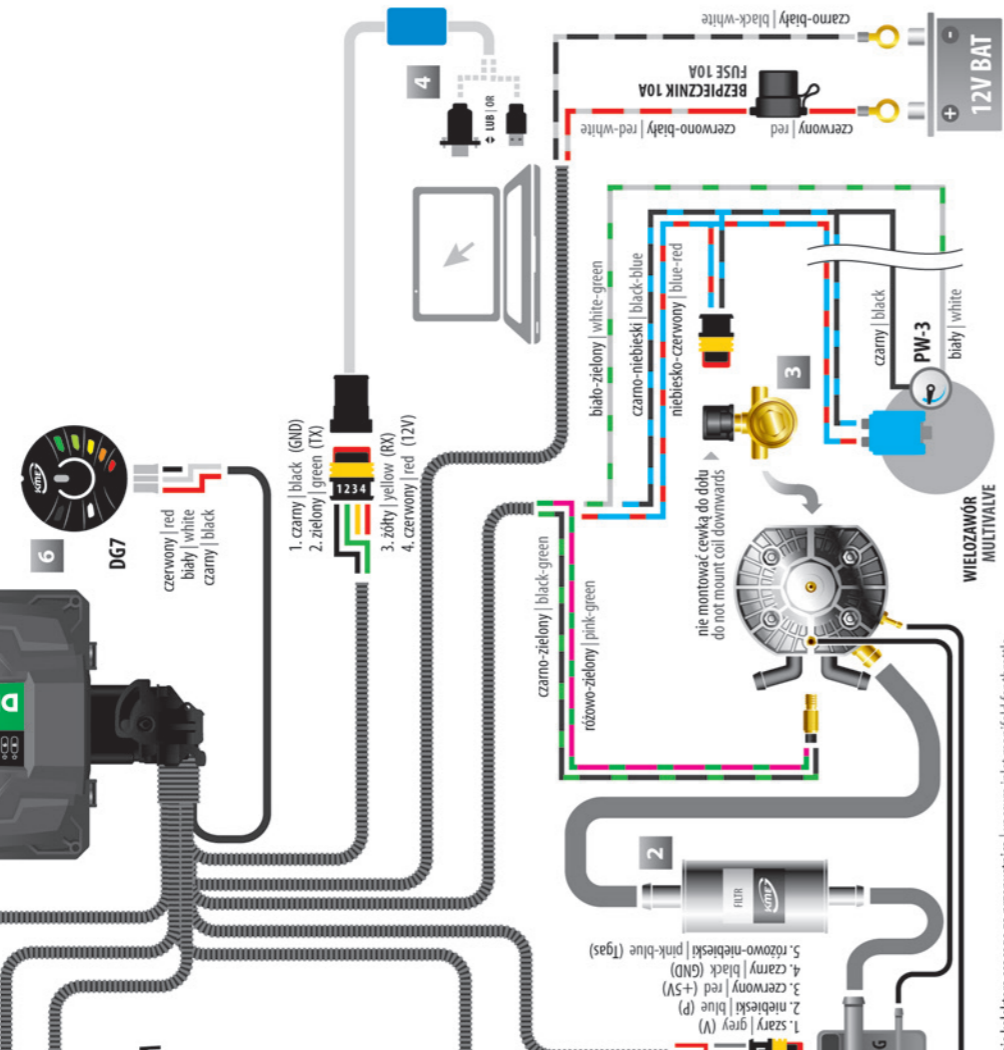
CAN-L OBD pin 14 żółty | yellow
CAN-H OBD pin 6 niebieski | blue
K-LINE OBD pin 7 szary | grey

IGNITION
+12V po zapłonie
+12V after ignition

czarny-zielony | red-green
brązowo-biały | brown-white



RPM 5



**SCHEMAT PODŁĄCZENIA
TECHNICAL DIAGRAM**



✂️ = punkt cięcia
cutting point



- 1 wtryskiwacze gazowe
gas injectors
- 2 filtr gazu
gas filter
- 3 elektrozwór gazowy
electrovalve

- 4 panel kierownicy
control panel
- 6 DG4 DG5 DG7
- 5 RPM | moduł zapłonowy | obrotomierz
RPM | ignition module | tachometer
- 7 czujnik ciśnienia
Hall sensor | camshaft sensor

nie montować
złączeń do góry
do not mount
connector upwards

nie montować
złączeń do góry
do not mount
connector upwards

podciśnienie kolektora ssącego za przepustnicą | vacuum inlet manifold for throttle

nie montować cewka do dołu
do not mount coil downwards

nie montować cewka do dołu
do not mount coil downwards

| | A | B | C | D | E | F | G | H | J | K | L | M |
|---|-----|----------|------------|----------|----------|-------|--------|-----|------|------|---------|----------|
| 1 | B3s | B3w | G1 | G2 | G3 | G4 | B1w | B1s | B4s | B4w | 12V BAT | 12V OUT2 |
| 2 | B2s | RPM | data_panel | InAn1 | InAn2 | Level | K-LINE | P | TX | RX | 12V BAT | 12VG |
| 3 | B2w | IGNITION | GND_panel | OutAn1 | InAn5 | InAn5 | CAN-L | V | Tgas | Tred | GND BAT | VALVE |
| 4 | B3+ | B2+ | 12V_panel | 12V_OUT1 | InAn3(D) | InAn4 | CAN-H | +5V | B4+ | B1+ | GND BAT | GND |

POŁĄCZENIA NIETYPMOWE | NOT STANDARD CONNECTIONS

- InAn5 zielono-pomarańczowy | green-orange
- InAn4 niebiesko-pomarańczowy | blue-orange
- InAn3 fioletowo-pomarańczowy | violet-orange
- 12V_OUT2 żółto-fioletowy | yellow-violet
- InAn2 żółto-zielony | yellow-green
- 12V_OUT1 szaro-fioletowy | grey-violet
- OutAn1 szaro-zielony | grey-green

B1 szary | grey
B2 szary-czarny | grey-black
B3 żółty | yellow
B4 fiolet | violet

B1 fioletowo-czarny | violet-black
B2 niebieski | blue
B3 niebiesko-czarny | blue-black

złącze OBD w aucie (widok z przodu) | car OBD connector (front view)

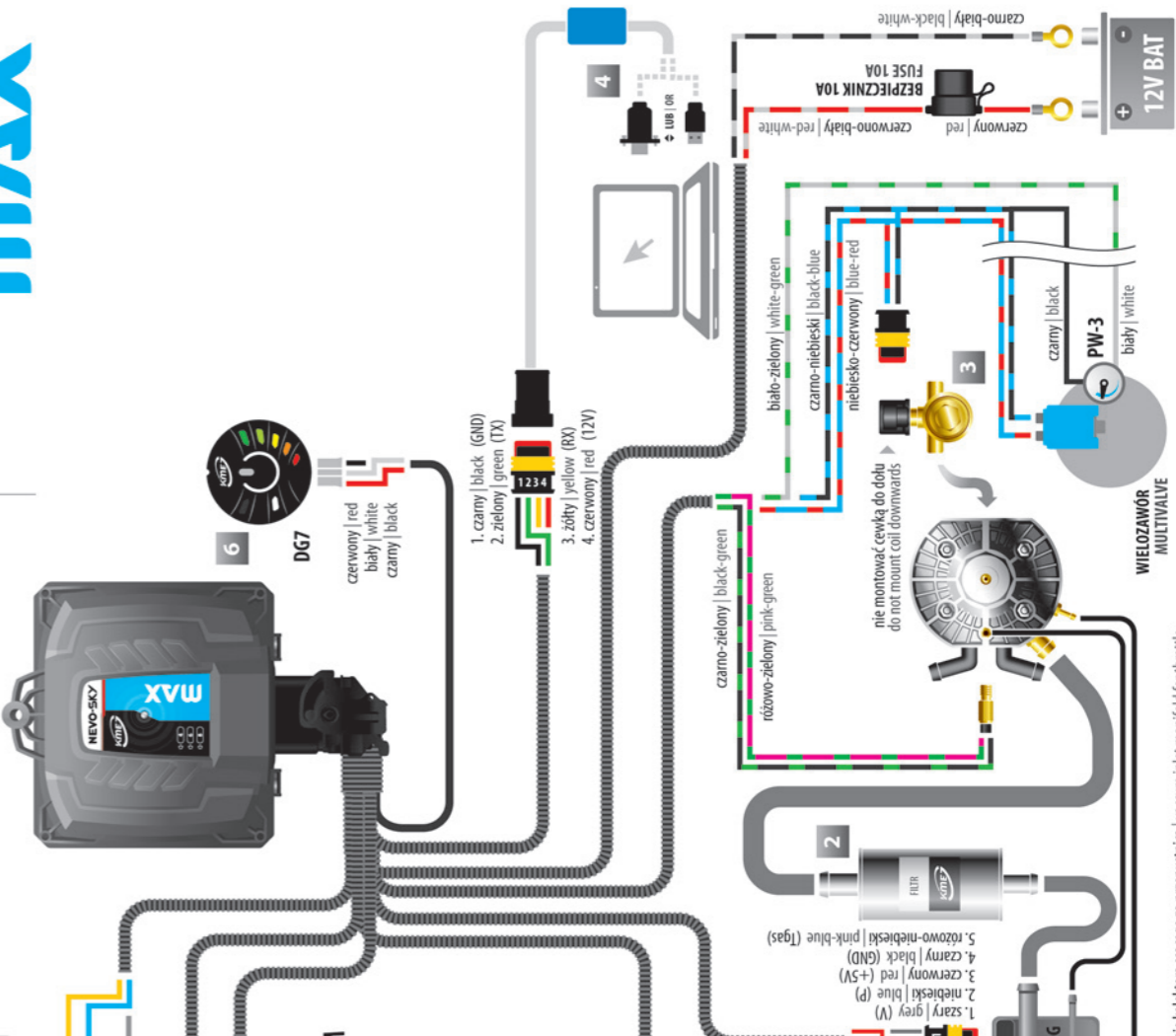
CAN-L OBD pin 14 żółty | yellow
CAN-H OBD pin 6 niebieski | blue
K-LINE OBD pin 7 szary | grey

IGNITION
+12V po zapłonie
+12V after ignition

czarny-zielony | red-green
brązowo-biały | brown-white



RPM 5



**SCHEMAT PODŁĄCZENIA
TECHNICAL DIAGRAM**



✂️ = punkt cięcia
cutting point



- 1 wtryskiwacze gazowe
gas injectors
- 2 filtr gazu
gas filter
- 3 elektrozwór gazowy
electrovalve

- 4 panel kierownicy
control panel
- 6 DG4 DG5 DG7
- 5 RPM | moduł zapłonowy | obrotomierz
RPM | ignition module | tachometer
- 7 czujnik ciśnienia
Hall sensor | camshaft sensor

nie montować
złączeń do góry
do not mount
connector upwards

nie montować
złączeń do góry
do not mount
connector upwards

podciśnienie kolektora ssącego za przepustnicą | vacuum inlet manifold for throttle

nie montować cewka do dołu
do not mount coil downwards

DG7

RGB

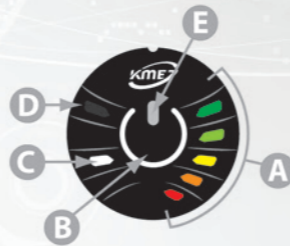


autogas systems

W ofercie KME do grona paneli sterowania (kierowcy) dołączył wielobarwny panel DG7 RGB. Jako jedyny polski produkt tego typu posiada możliwość wyboru koloru diod z gamy dostępnych kolorów RGB.

To the KME offer joined multi colored control panel (switch) DG7 RGB. As the only Polish product of this type it has got ability to choose the color of the LEDs from full range of available RGB colors.

- A** DIODY POZIOMU GAZU
LED INDICATOR OF GAS LEVEL INSIDE THE TANK
- B** PRZYCIŚK WYBORU PALIWA BENZYNA/GAZ
SWITCH FOR FUEL TYPE SELECTION
- C** DIODA STANU PRACY
WORKING STATUS LED
- D** CZUJNIK NATĘŻENIA ŚWIATŁA
LIGHT LEVEL SENSOR
- E** DIODA PODŚWIETLENIA
BACKLIGHT LED



FUNKCJE NOWEGO PANELA DG7 RGB | FEATURES OF THE NEW CONTROL PANEL DG7 RGB

KONFIGURACJA WSKAZANIA POZIOMU GAZU W 3 DOSTĘPNYCH WIZUALIZACJACH:
CONFIGURATION OF GAS LEVEL INDICATION IN 3 AVAILABLE VISUALISATIONS:

1. 2. 3.

**STANDARDOWY PASEK
STANDARD BAR**

wraz z ubywaniem paliwa w zbiorniku gasną diody (5-4-3-2-1)
with decrease fuel in a gas tank LEDs are extinguishing (5-4-3-2-1)

1. 2. 3.

**PEŁNE KOLORY
FULL COLORS**

wraz z ubywaniem paliwa w zbiorniku wszystkie diody zmieniają kolor
with decrease fuel in a gas tank LEDs are changing colors

1. 2. 3.

**KOLOROWA LINIA
COLOR LINE**

wraz z ubywaniem paliwa diody gasną i zmieniają kolor
with decrease fuel in a gas tank LEDs are extinguishing and changing colors

WSKAZANIE POZIOMU GAZU I REZERWY
AN INDICATION OF THE GAS LEVEL AND RESERVE

WYBÓR SCHEMATÓW KOLORÓW RGB
CHOICE OF RGB COLORS SCHEMAS

KONFIGUROWALNY KOLOR DIOD W CAŁEJ PALECCIE RGB
CONFIGURABLE LEDS COLOR IN A RGB PALETTE

AUTOMATYCZNE PRZYCIEMNIANIE PANELA W NOCY
AUTOMATIC DIMMING OF PANEL AT NIGHT

REGULACJA POZIOMU PRZYCIEMNIANIA I PROGU JASNO-CIEMNO
LEVEL CONTROL DIMMING AND BRIGHT/DARK THRESHOLD

12 KOLORÓW PREDEFINIOWANYCH DO WYBORU
PREDEFINED 12 COLORS FOR CHOSING

REGULACJA POZIOMU GŁOŚNOŚCI BUZERA
ADJUST THE VOLUME LEVEL OF THE BUZZER

REGULACJA BARWY DŹWIĘKU BUZERA
ADJUST THE BUZZER TONE

DIODA PODŚWIETLENIA PANELA (GAZ/BENZYNA)
PANEL BACKLIGHT LED (GAS/PETROL)

FUNKCJA AUTOMATYCZNEJ KALIBRACJI WSKAZANIA POZIOMU GAZU
AUTOCALIBRATION OF GAS LEVEL INDICATION

DODATKOWE FUNKCJE KONFIGURACYJNE
ADDITIONAL CONFIGURATION FUNCTIONS

KOMPATYBILNY Z NEVO I NEVO-SKY
COMPATIBLE WITH NEVO AND NEVO-SKY



NEVO-SKY



autogas systems

KME Sp. z o.o.

św. Teresy od Dzieciątka Jezus 103a | 91-222 Łódź | Poland

VAT ID: PL7321990033

tel. +48 (42) 611 00 26 | +48 (42) 652 27 01

fax +48 (42) 611 82 52

kme@kme.eu | oddzial@kme.eu

www.kme.eu

